Porównanie tłumaczeń II Koryntian 3:15

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Ale aż do dzisiaj ilekroć jest czytany Mojżesz zasłona na sercu ich leży |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Tak jest aż do dzisiaj: ilekroć czytany jest Mojżesz, zasłona leży na ich sercu; |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Ale aż do dzisiaj ilekroć jest odczytywany\* Mojżesz, zasłona na sercu ich leży. [[1]](#footnote-2)1) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Ale aż do dzisiaj ilekroć jest czytany Mojżesz zasłona na sercu ich leży |

1. 1) W oryginale coniunctivus praesentis passivi w zdaniu czasowym. [↑](#footnote-ref-2)